



COMPLAINT FORM: WILLIAMS UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES

Date Rec'd _____
Response Due _____
Response Mailed _____

Education Code 35186 creates a procedure for the filing of complaints concerning deficiencies related to instructional materials, conditions of facilities that are not maintained in a clean or safe manner or in good repair, or teacher vacancy or misassignment. The complaint and response are public documents as provided by law. Complaints may be filed anonymously. However, if you wish to receive a response to your complaint, you must provide the contact information below.

**Contact information:** (if response is requested)                      **Response requested?**     \_\_\_ Yes     \_\_\_ No

Name: \_\_\_\_\_ Phone Number                      Day: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Evening: \_\_\_\_\_

City/Zip: \_\_\_\_\_ Email Address: \_\_\_\_\_

School Name: \_\_\_\_\_ Date problem was observed: \_\_\_\_\_

Location of the problem that is the subject of this complaint: \_\_\_\_\_

Course Title, Grade Level, and Teacher Name (if applicable): \_\_\_\_\_

Room Number/Name of Room/Location of Facility (if applicable) \_\_\_\_\_

**Only the following issues may be the subject of this complaint process. If you wish to complain about an issue not specified below, please contact the school or district for the appropriate district complaint procedure.**

Specific issue(s) of the complaint: (Please check all that apply. A complaint may contain more than one allegation.)

1. Textbooks and instructional materials: (Education Code 35186; 5 CCR 4681)
  - \_\_\_ A student, including an English learner, does not have standards-aligned textbooks or instructional materials or state- or district-adopted textbooks or other required instructional materials to use in class.
  - \_\_\_ A student does not have access to textbooks or instructional materials to use at home or after school. This does not require two sets of textbooks or instructional materials for each student.
  - \_\_\_ Textbooks or instructional materials are in poor or unusable condition, have missing pages, or are unreadable due to damage.
  - \_\_\_ A student was provided photocopied sheets from only a portion of a textbook or instructional materials to address a shortage of textbooks or instructional materials.
2. Teacher vacancy or misassignment: (Education Code 35186; 5 CCR 4682)
  - \_\_\_ A semester begins and a teacher vacancy exists. A *teacher vacancy* is a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the school year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.
  - \_\_\_ A teacher who lacks credentials or training to teach English learners is assigned to teach a class with more than 20 percent English learners in the class.
  - \_\_\_ A teacher is assigned to teach a class for which the teacher lacks subject matter competency.
3. Facilities conditions: (Education Code 17592.72, 35186, 35292.5; 5 CCR 4683)
  - \_\_\_ A condition exists that poses an emergency or urgent threat to the health or safety of students or staff including gas leaks; nonfunctioning heating, ventilation, fire sprinklers, or air-conditioning systems; electrical power failure; major sewer line stoppage; major pest or vermin infestation; broken windows or exterior doors or gates that will not lock and that pose a security risk; abatement of hazardous materials previously undiscovered that pose an immediate threat to students or staff; structural damage creating a hazardous or uninhabitable condition; and any other condition deemed appropriate by the district.
  - \_\_\_ A school restroom has not been cleaned or maintained regularly, is not fully operational, or has not been stocked at all times with toilet paper, soap, or paper towels or functional hand dryers.
  - \_\_\_ The school has not kept all restrooms open during school hours when students are not in classes and has not kept a sufficient number of restrooms open during school hours when students are in classes. This does not apply when temporary closing of the restroom is necessary for student safety or to make repairs.

Please describe the issue of your complaint in detail. You may attach additional pages and include as much text as necessary to fully describe the situation. For complaints regarding facilities conditions, please describe the emergency or urgent facilities condition and how that condition poses a threat to the health or safety of students or staff.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Please file this complaint with the school principal or with the Associate Superintendent, Educational Services, 510 G Street, Antioch, CA 94509.**

**Please provide a signature below. If you wish to remain anonymous, a signature is not required. However, all complaints, even anonymous ones, should be dated.**

\_\_\_\_\_ (Signature)    \_\_\_\_\_ (Date)



## FORMULARIO DE QUEJA: PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS UNIFORMES WILLIAMS

El Código de educación 35186 crea un procedimiento para someter quejas sobre las deficiencias relacionadas a los materiales de instrucción, las condiciones de las instalaciones que no se mantienen de manera limpia o segura o en buen estado de mantenimiento, o a vacantes de maestros o la mala asignación. La queja y la respuesta son documentos públicos conforme a lo dispuesto por la ley. Las quejas pueden ser presentadas de forma anónima. Sin embargo, si desea recibir una respuesta a su queja, debe proporcionar la información de contacto a continuación.

<b>Información de contacto:</b> (si se solicita respuesta)	<b>¿Respuesta solicitada?</b> ___ Sí ___ No
Nombre: _____	Número de teléfono: de día: _____
Dirección: _____	de noche: _____
Ciudad/Código postal: _____	Dirección de correo electrónico: _____
Nombre de la escuela: _____	Fecha en que se observó el problema: _____
Lugar donde se encuentra el problema que es objeto de esta querrela: _____	
Título del curso, grado y nombre del maestro (si corresponde): _____	
Número del salón/nombre del salón/ubicación de la instalación (si corresponde) _____	

**Sólo los siguientes asuntos pueden ser objeto de este proceso de queja. Si desea quejarse sobre un tema no especificado a continuación, póngase en contacto con la escuela/distrito para obtener el procedimiento de queja correspondiente del distrito.**

Problemas específicos de la queja: (Por favor, marque todos los que correspondan. Una queja puede contener más de una acusación.)

1. Libros de texto y materiales educativos: (Código de educación 35186; 5 CCR 4681)
  - \_\_\_ Un estudiante, incluyendo un aprendiz del inglés, no tiene libros de texto alineados a los estándares o materiales de instrucción, o libros de texto adoptados por el estado o el distrito, u otros materiales de instrucción requeridos para usar en la clase.
  - \_\_\_ Un estudiante no tiene acceso a los libros de texto o materiales de instrucción para utilizar en casa o después de la escuela. Esto no requiere dos juegos de libros o materiales de instrucción para cada alumno.
  - \_\_\_ Los libros de texto o materiales de instrucción están en malas condiciones o inutilizables, les faltan páginas o son ilegibles debido a daño.
  - \_\_\_ Un estudiante fue proporcionado hojas fotocopiadas de sólo una porción del libro de texto o de los materiales de instrucción que se ofrecieron debido a una escasez de libros de texto o materiales de instrucción.
2. Vacante de maestro o mala asignación: (Código de educación 35186; 5 CCR 4682)
  - \_\_\_ Un semestre comienza y existe una vacante de maestro. *Un puesto de maestro vacante* es una posición a la cual un solo empleado certificado designado no ha sido asignado al principio del año escolar por un año entero o, si la posición es para un curso de un semestre, una posición a la cual un solo empleado certificado designado no ha sido asignado al principio de un semestre por un semestre entero.
  - \_\_\_ Un maestro que carece de credenciales o capacitación para enseñar a los estudiantes que están aprendiendo inglés es asignado a una clase con más de 20 por ciento de alumnos aprendiendo inglés en la clase.
  - \_\_\_ Un maestro es asignado para enseñar una clase para la cual el maestro carece de competencia sobre la materia.
3. Condiciones de las instalaciones: (Código de educación 17592.72, 35292.5 35186; 5 CCR 4683)
  - \_\_\_ Una condición existe que plantea una amenaza urgente o de emergencia a la salud o la seguridad de estudiantes o personal incluyendo fugas de gas; calefacción, ventilación, sistema de rociadores de fuego o de aire acondicionado que no funcionan; falla de energía eléctrica; bloqueo mayor del alcantarillado; infestación mayor de plagas o sabandijas; cristales rotos en ventanas o puertas de exterior o portones que no cierran y que plantean un riesgo de seguridad; reducción de materiales peligrosos no descubiertos previamente que plantean una amenaza inmediata a los estudiantes o personal; daño estructural creando una condición peligrosa o inhabitable; y cualquier otra condición que el distrito considere apropiada.
  - \_\_\_ Un baño de la escuela no ha sido limpiado o mantenido regularmente, no está totalmente operativo, o no ha sido abastecido en todo momento con papel higiénico, jabón, toallas de papel o secadores de mano funcionales.
  - \_\_\_ La escuela no ha mantenido todos los baños abiertos durante el horario escolar cuando los alumnos no están en clases y no ha mantenido un número suficiente de baños abiertos durante el horario escolar cuando los alumnos están en clases. Esto no aplica cuando se necesita el cierre temporal del baño para la seguridad de los estudiantes o para hacer reparaciones.

Por favor describa el tema de su queja en detalle. Puede adjuntar páginas adicionales e incluir tanto texto como sea necesario para describir completamente la situación. Para las quejas sobre las condiciones de las instalaciones, por favor describa la condición de emergencia o urgencia de la instalación y cómo esa condición representa una amenaza para la salud o la seguridad de estudiantes o personal.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Favor de presentar esta queja al director de la escuela o al Superintendente asociado, Servicios educativos, 510 G Street, Antioch, CA 94509.**

**Por favor, firme abajo. Si desea permanecer anónimo, no se requiere firma, pero todas las denuncias, incluso anónimas, deben tener fecha.**

\_\_\_\_\_ (Firma) \_\_\_\_\_ (Fecha)